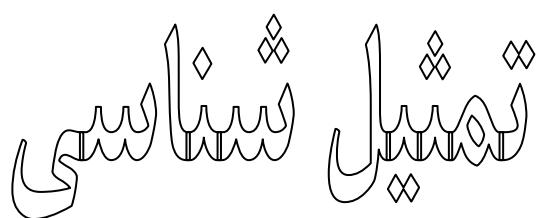


استاد: آقای دکتر سلمان ساکت

# اسطورة



توبیه و تنظیم: رحمنیان-فنجی

جهاد دانشگاهی مشهد

## به نام خداوند جان و خرد

از متنوی که برجا مانده چه قبل از اسلام و چه بعد از اسلام مهمترین سند هویت ما ایرانیان کتاب شاهنامه است که سرآغاز این کتاب با «به نام خداوند جان و خرد کزین برتر اندیشه بر نگذرد» است. شاهنامه ویژگی دارد که آنرا متمایز از کتابهای دیگر کرده و آن عنصر خردست، بعضی‌ها می‌گویند خداوند است. البته تمام کتابهای ما با نام خداوند آغاز شده و آغاز این کلام با نام خدا یک چیز اختصاصی نیست چون تمام کتابها با نام خدا شروع می‌شود و لذا تنها متمایز کننده‌ی این کتاب همان کلمه‌ی خردمیتواند باشد از این رو این کتاب را هم خردناهه می‌گویند.

**خرد چیست؟** از قرن چهار که شاهنامه سروده شده و در صد سال اخیر که به شاهنامه توجه شده هنوز کسی نتوانسته خرد را به معنای کامل معنی کند چون مفهوم خرد بزرگ است و تأمل و فکر، جزئی از خود است و یک مفهوم بالاتر از عقل یک رابطه است. نسبت دانش با خرد چیست؟ آیا رابطه مستقیم است؟ یعنی هرچه دانش بالاتر برود خرد بیشتر می‌شود؟ یا بر عکس دانش هیچ ارتباط مستقیم با خرد ندارد؟ مثلاً به جایی مراجعه کرده اید و وقتی بیرون آمده اید، گفتید که یارو خیلی احمق است چون شما در آن نزدیک رفتار و گفتاری دیده اید که با عقل جور در نمی‌آید. ولی دانش می‌تواند یکی از پایه‌های افزایش فرد باشد ولی رابطه‌ی مستقیم با خرد ندارد.

### تفاوت بین دانش و بینش:

این دو خیلی باهم فرق دارند. افراد می‌توانند دانش داشته باشند ولی از نظر بینش صفر باشند. خرد ذاتی است یا اکتسابی؟ خرد تلفیقی از این دو است و تجربه نیز تاثیر دارد خرد برای ما رفتارهای اختیاری را تعریف می‌کند. ما باید به سمت خرد حرکت کنیم و فردوسی نماد فرهنگ ایرانی است و با خردورزی فردوسی شده است پس خرد می‌تواند فکر، عقل، اندیشه، تجربه، دانایی، آگاهی، درک، فطرت، قدرت و ..... باشد.

### ریشه شناسی واژه اسطوره

از هیس توریا (his toria) می‌آید. در فارسی و عربی از واژه‌ی اسطوره استفاده می‌شود. بعضی‌ها می‌گویند (my thors) به معنای گنگ و خاموش است. چون خودشان به روشنی و وضوح معنای درونی شان را بیان نمی‌کنند بلکه با فرو نمادبیان می‌شود. بنابراین نتیجه میگیریم که مفهوم مورد نظر به روشنی به خواننده بیان نمی‌شود بلکه بار فرونماد بیان می‌شود بگوییم تا به مفهوم برسیم. نهان کبیر وقتی به سمت نوشته شدن پیش می‌رود جهان صغیر (درون انسان) هم باید به سمت نوشته شدن پیش برود. در قران کلمه‌ی اسطوره نه بار به کار رفته با نام اساطیر اولین.

خیلی از متخصصین بر این عقیده هستند که اسطوره ریشه در دوران کودکی بشر دارد. در دوران اساطیری موجودات خیلی قدرت

در علوم انسانی، درست مطلق و غلط مطلق

جهاد دانشگاهی مشهد

استواره و تمثیل شناسی

نداریم.

2

دارند و خورشید و ماه پیش از آن چیزی که ما می بینیم قدرت دارند چون در دوران کودکی است و نمی تواند توجیه کند آنها را قادر تمند می بینند. دوره اسطوره تخیل حاکم است به جای خرد ولی در علم امروزی خرد به جای تخیل حاکم است و انسان اساطیری نمی تواند آنها را توجیه کند و می گوید خشم خدایان و ...

**نکته مهم :** اساطیر در دوران گذشته تخیل می کرده بعد تبدیل به اسطوره می شده است ، مثل اینکه به خورشید نگاه می کردند و به آن خدای خورشید می گفتند.

### تخیل در دوره‌ی مدرن چگونه جلوه می‌کند؟

روندهای مختلفی در اسطوره سازی داریم با اسطوره انتقال فرهنگ هم صورت می گیرد با توجه به این میراث غنی چقدر برای انتقال فرهنگ و هویت سازی استفاده می کنیم . بسیار کم این مهم مورد استفاده قرار می گیرد.

استطوره محصول دوره کودکی بشر است و تخیل برآن حاکم است. تخیل در دوره‌ی مدرن بیشتر به صورت هنر در می آید در قالب فیلم، داستان، نقاشی، گرافیک . یکی از کارهای که اسطوره از نظر ملی انجام می دهد وحدت ملی است . در دوره معاصر وحدت فرامی را هم به وجود آورد.

در دوره‌ی گذشته هم اقوام مختلف که در یک سرزمین سکونت داشتند یک حکومت مرکزی داشتند و یک حکومت اطراف که اینها را اسطوره و تاریخ پیوند می داد. اسطوره بیشتر در حوزه‌ی عقاید وارد می شود یعنی ما عقاید اسطوره‌ای را برای بشر امروز می توانیم ترسیم کنیم. اسطوره شناسی یک مرکزیتی دارد که با همه علم‌ها ارتباط برقرار می کند (یعنی با ادبیات، زبان شناسی) زبان : کلماتی که به زبان می آورید با خرد و مغز یکی است خرد و تفکر را با سخن یکی می داند.

**بیماری زبانی:** یعنی سخن مساوی با عقل یعنی با عقلی که نمی تواند به آن صورتی که می بیند توجیه کند چیز دیگری را بیان می کند که می گویند بیماری زبانی . مثل خورشید گرفتگی که در دوران گذشته می گفتند خشم خدایان چون نمی توانستند توجیه علمی کند.

éstوره یک روایت غیرعادی، فراتر از عادی و معنوی (آن جهانی، بهشتی) است. اسطوره با آئین خیلی ارتباط نزدیکی دارد. چگونه آئین ها در پیشبرد نقش دارند و بر عکس چطور اسطوره ها آئین را تثبیت می کند.

### تفاوت بین اسطوره و تاریخ :

تاریخ را معمولاً آیندگان می نویسنده ولی اسطوره در لایه های پایین زندگی بوجود آمده، میویکی از بزرگترین اسطوره شناسانی بود که معتقد به عدم قطعیت تاریخ است و می گوید از یک اتفاقی که یک دقیقه‌ی قبل اتفاق افتاده یک عالمه روایت ساخته می شود. حالا یک اتفاقی که یک قرن پیش اتفاق افتاده بینید چقدر می شود روایت ساخت و بنابراین می توان به تاریخ شک کرد ممکن است

بدیهی ترین چیزی که در تاریخ اتفاق افتاده از زوایای دید شخصی باشد. و در تفاوت اسطوره و تاریخ بیشتر از نگاه عمل گرایی و کارکرد گرایی باید وارد شد. در اسطوره نمادها فعال هستند و هر چیزی رمزگونه و نماد است و ظاهر اسطوره چیزی به ما نمی‌گوید باید کاوش و جستجو کرد.

\*- پس مهمترین تفاوت این است که تاریخ را با زبان ساده می‌توان خواند و فهمید ولی اسطوره را باید رمزگشایی کرد تا بفهمیم.

## تفاوت بین اسطوره و افسانه

- 1- افسانه از ایده‌ی تخیل و به صورت داستان جلوه می‌کند ولی اسطوره به صورت باور در آمده و مثل دین است و تقدس دارد.
- 2- افسانه معمولاً رویکرد گذشته نگر دارد و می‌گوید کسی بود که این کار را انجام داد ولی اسطوره‌های جاندار هم گذشته را در نظر می‌گیرد هم آینده را.
- 3- اسطوره می‌گوید آفرینش چه می‌شود ولی افسانه یک بازی در مدت زمان کوتاه است که نمی‌تواند آینده را بگوید.
- 4- به اسطوره باور و اعتقاد داریم ولی به افسانه باور و اعتقاد نداریم.
- 5- اسطوره همه گیرتر است ولی افسانه اینطور نیست افسانه و اسطوره از نظر سبک یکی است چون هر دو نقل و روایت و داستان هستند.

## تفاوت اسطوره و افسانه

اسطوره و افسانه تفاوت‌شان در موضوع آنهاست: خلقت انسان، سرانجام انسان و سرانجام گزینش، ولی افسانه داستان است. دموکراسی در آینده اسطوره می‌شود.

## اسطوره و تاریخ

هم اسطوره به تاریخ تبدیل می‌شود و هم تاریخ به اسطوره تبدیل می‌شود ما درباره‌ی زرتشت هم واقعیتهايی و هم اسطوره‌هایی داریم. وقتی ما می‌خواستیم تاریخ زرتشت را بنویسیم اسطوره‌های آن را هم مینویسیم یعنی وارد تاریخ می‌کنیم. همچنین نیز تبدیل تاریخ به اسطوره داریم. بسیاری از شخصیتها هستند که در تاریخ به اسطوره تبدیل شده مثل توارنی‌ها، کوروش، رستم، آرش کمانگیر، افلاطون و ارسسطو یک شخصیت تاریخی بوده اند و آنچه در اطرافشان ساخته شده زیاد تاریخی نیست و به صورت اسطوره در آمده است.

تاریخ ← → اسطوره.

گردآفرین پژوهشگر معروفی بود که برای حفظ نقالی خوانی عنوان اولین نقالی خوان زن در ایران این کار را انجام داد.

جهاد دانشگاهی مشهد

## شناخت و تفاوت علم و اسطوره

در حوزه‌ی علم تجربه‌های آدمی نسبت به شناخت هستی را علم می‌گویند. وجه اشتراک اسطوره و علم نمایان می‌شود از یک طرف علم زمانی آغاز می‌شود که آدمی تفکرش را به کار می‌گیرد و همه‌ی آدمها می‌بینند که سبب به زمین می‌افتد ولی یک نفر پیدا می‌شود که می‌گوید چرا سبب بالا نمی‌رود و پایین می‌آید و پدیده‌های اطراف خود را بررسی می‌کند چون می‌خواهد اینها را کشف کند و ذهن خود را به کار می‌گیرد. کشف پدیده‌های اطراف انسان و کشف پرسشهایی که در مواجهه هستی و انسان بوجود می‌آید. اسطوره و علم هردو می‌خواهند جهان را تبیین و روشن کنند. همین حالت برای اسطوره هم رخ می‌دهد. نکته‌ی خیلی جالب این بود که در تمدن‌های قدیم تفکر هر چقدر زاینده بود اسطوره هم به همان اندازه زاینده بود ما بیشترین تفکر را در یونان داشتیم و اسطوره هم در یونان بیشتر است.

حداقل در شروع کار اسطوره و عمل خیلی نزدیک به هم پیش می‌روند. شاید از دل اسطوره تفکر به وجود می‌آید. یعنی برای هر چیزی توجیهی پیدا می‌کنند و برای این توجیه نیاز به تفکر است. می‌شود فهمید چرا ریشه‌های اسطوره با ریشه‌های علم به هم نزدیک می‌شود. اهداف علم و اسطوره مشترک است ولی ابزارها متفاوت است در علم از تجربه استفاده می‌شود.

## استوره و حماسه

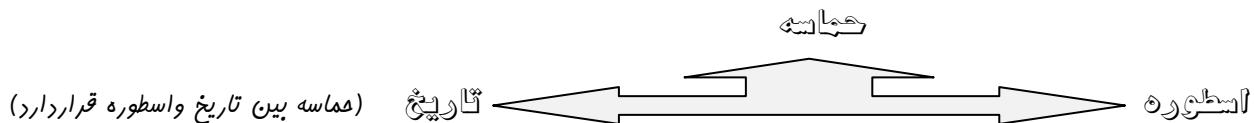
بسیاری از اسطوره‌ها را از دل حماسه به دست آورده‌ایم. حماسه به یک شکل و در یک قالب سروده می‌شود، روایت نقالی می‌شود. حماسه، روایت، سروده منظومه‌ای است که در بر گیرنده‌ی نبرد و جنگ شر و نیکی، خوبی و بدی، زمینه‌های قومی و نژادی، ملی و شورآفرینی، پهلوانان آمال و آرزوهای یک ملت هستند که در قالب یک شخص مجسم می‌شوند و رستم در فردوسی آرزوی دیرینه‌ی ایرانیان بود چراکه برای آنان قومیت و کیان مملکت خیلی مهم است.

حماسه مثل اسطوره در طول زمان بوجود می‌آید. یکی از پشتونه‌های حماسه اسطوره است که نویسنده عواطف شخصی خودش را در آن می‌نگارد، وقتی حماسه‌ای خلق می‌شود پشتیش داستان نیست بلکه یک تفکر است. حماسه محصول ملتهاي دوره‌ی گذشته است ملتی که خود را در خطر می‌بیند دست به حماسه می‌زند.

زمانی در یک ملت حماسه شکل می‌گیرد که اگر آن ملت هویت فرهنگی اش را در خطر ببینند دست به حماسه می‌زند تا هویت فرهنگی اش را حفظ کند. کیومرث، جمشید، کیکاووس حالت اسطوره دارند. قسمتهای آخر شاهنامه حالت تاریخی دارند.

## از نظر محتوایی ویژگی های مشترک حماسه ها:

پهلوانان نقش اساسی دارند. شخصیتهای برجسته حماسه را خلق می کنند در اغلب حماسه ها یک رویدادی بستر حماسه می شود. نبردهای بزرگ و خطرآفرین مثلا رستم سفر می کند به مازندرانی که برود از هفت خوان بگذرد و دیو را بکشد. بستر این داستان سفر مخاطره آمیز است.



ما در اسطوره یک حالت قدس داریم ولی حماسه حالت قدس ندارد. اسطوره برای انسان مثل یک باور است. برای همین حرمت و قدس دارد ولی حماسه همچنین حالتی ندارد. حماسه فصل مشترک بین اسطوره و تاریخ است یعنی اسطوره ها و روایتها خیلی وقت می خواهند تا به تاریخ تبدیل شوند و از دل حماسه می گذرند.

## اسطوره در حماسه‌ی فعلی ما: سیر چگونگی شکلگیری اسطوره در ایران

**شاہنامه:** چگونه عناصر اساطیری ما به درون شاهنامه راه پیدا کرده اند و ما چگونه می توانیم منابع اساطیری را از درون شاهنامه بیرون بکشیم؟ پیش از سه تا پنج هزار سال پیش اقوامی در شمال دریای خزر به مناطق پایین کوچ میکنند، کوچ آنها برای ما ناآشناس است بخارط خشکسالی یا فقر و یا .... وقتی از بالا به طرف پایین می آیند دو شاخه می شوند بخشی از قوم، اروپا می روند و قسمتی به آسیا مرکزی فعلی می آیند و باز دو دسته می شوند دسته ای به سمت هند و دسته ای به سمت ایران. در این تقسیم بندی دو نکته وجود دارد نکته ای اول زبانهای هند و اروپایی و نکته ای دوم پیوند استوارتر با هندی ها . و اینجاست که بسیاری از اساطیر ما با اساطیر هندی ها مشترک است و نیاکان ما مشترک بودند.

اقوام و نیاکان ما که وارد ایران می شوند جدا از ناهمواری های طبیعی و رشته کوه های البرز با یک مشکل دیگر دسته و پنجه نرم می کنند و آن مشکل مردم همان منطقه است. و یکسری جدالها و نبردها بین اقوامی که از آسیای مرکزی آمدند و خودشان را ایران (ایرانی) معرفی کردند. با این مردم نبرد می کنند و این نبردها که زیاد هم شده بود رسوی در ذهن مردم باقی می گذارد و خود این یکی از پایه های مهم در شکلگیری اسطوره و حماسه بوده و از طرفی دیگر این اقوام که از بالا آمدند خودشان یک اسطوره و هویت های قومی داشتند و بخشی از اینها را با خودشان می آوردند و در اینجا دو تا از پایه های اسطوره معلوم می شود یکی مربوط به اساطیر

آیا میدانید بعد از صفویه، شیعه مذهب رسمی

خودشان و یکی دیگر نبردهایی که با مردم ساکن ایران رخ می دهد. پس از اینکه این اقوام وارد ایران شده و با مردم بومی درگیر شدند در نهایت این دو فرهنگ با هم آمیخته شده و یک فرهنگ میانی بوجود آمد. لذا یکی دیگر از پایه های اساطیر این دو فرهنگ بوده است.

## نتیجه:

1- اعتقادات و باورهای اقوامی که از شمال اروپا آمدند.

2- اعتقادات آدم های بومی همان منطقه

3- تداخل این دو فرهنگ

این اقوام بومی با اقوامی که وارد آسیای مرکزی (فعلی) شده آمیزش پیدا کردند و بخشی از فرهنگ این اقوام وارد باورهای بخش بومی شد. پس از استقرار ایرانیان در این محدوده ای جغرافیایی با مشکلات جدیدی روبرو شدند یک سری از اقوام از شمال به ایران بخارط خشکسالی و کمبود زمین زراعی حمله کردند این اقوام که روزی خودشان، اینجا را تصرف کرده بودند به دفاع از این قسمت بر می خیزند که مهمترین پایه های اسطوره ای ماست و تورانیان از شمال به ایران حمله می کردند و خیلی تمدن بالایی نداشتند از یک طرف ریشه های مشترک با این اقوام ایرانی داشتند چون خودشان نیز از شمال آمده بودند ولی فرهنگ پایینی داشتند که در شاهنامه تورانیان معروفند. این نبردها و این دفاع ها یکی از مهمترین عناصر اساطیر ما را تشکیل می داد.

پادشاه تورانیان "گرسیوز" (همه این اسامی ریشه ای ایرانی دارند مانند افراسیاب ریشه ای اسامی کاملاً ایرانی بود و در اینجا هم مشترک هستند).

شاهنامه را بخارط حمامه بودنش اهمیت می دهیم نه به خاطر اسطوره. ولی داخل حمامه اسطوره هم هست یکی از این اقوامی که به ایران حمله کردند سکاها بودند که ایرانیان با آنها مقاومت کردند و مشخص نیست چگونه وارد ایران شدند و در سیستان که در آن زمان نیمروز می گفتند سکنی گزیدند و با الهام نام سکاها به سکستان و بعد به مرور زمان به سیستان نام منطقه ای که سکنی گزیدند تبدیل شد این اقوام که از سکاهای بالا بودند اقوامی مهاجر، غارتگر، سوار کارهای چاپک و نیز درون خودشان هم روایتها و داستانهایی بود که نماد این را به اسطوره و حمامه مادر رستم می بیند و روایت رستم برگرفته از روایتها و حکایتها خود اقوامی بوده که در این ناحیه سکونت داشتند.

بعد از هخامنشی حمله ای اسکندر به ایران بود که فرهنگ یونانی ها را وارد ایران کرد و آمیخته شدن فرهنگ آنها با ایران و پس از آن ساسانیان را بوجود آورد. تلاش آنها برای از بین بردن فرهنگ اشکانیان بود.

سورامین متعلق به دوره‌ی اشکانیان و اغلب به زبان پهلوی بود در قرن پنجم توسط سعد الدین اسعد گرگانی به زبان فارسی سروده

می‌شود.

در دوره‌های بعدی کم کم اقوام که وارد ایران شدند خط یاد گرفتند که خط میخی و ... بود. در نهایت رویه نگارش می‌آوردن و دسته‌ای از مردم یا خودشان یا تحت حمایت مذهبی و دینی شروع به نگارش ونوشتمن این اساطیر میکنند که یک سری کتابها بوجودمی آید که ظاهرش دینی ولی در درونش اساطیر وجود دارد. که ابتدا آنها به زبان پهلوی بوده و بعدها توسط فردوسی به زبان فارسی نوشته شد و احتمال دارد که این زبان پهلوی (مشکل زبان پهلوی خواندن آن است نه شنیدنش) را برای فردوسی می‌خوانند و خود فردوسی چون زبان پهلوی را می‌دانسته به زبان فارسی دری نوشته است یعنی فردوسی خواندن زبان پهلوی را بلد نبود یک نفر زبان پهلوی را می‌خواند و او می‌شنوید و به زبان فارسی دری می‌نوشت.

**آیا منابع فردوسی مکتوب بوده یا شفاهی؟** منابع فردوسی شفاهی بوده یک نقالانی بودند که روایتهای کهن اساطیری را شفاهی نقل می‌کردند و می‌گویند فردوسی آنها را شنیده و نوشته است.

پس از اینکه بحث نگارش و خط به وجود می‌آید از درون آن اسطوره‌های ما نمایان می‌شود قدیمی ترین متن مذهبی را گاتها یا گاتهای یا گاهان که مجموعه‌ی سروده‌های زرتشت بوده می‌گویند کهن ترین فرهنگ ایران بوده است.

وقتی زرتشت در سروده‌هایش جمشید را می‌آورد یعنی جمشید کهن تر بوده و حماسه‌ای است که مکتوبش کرده‌ایم. بعداز گاتها، اوستاست. در اوستا بسیاری از الهه‌ها و خدایان نام برده شده است. اوستا پنج قسمت یا پنج بخش دارد که یکی از بخش‌های مهم اوستا "یشتها" که اساطیر بسیار زیادی دیده می‌شود و خودش این یشتها چند بخش است مثل آبان یشت، تیریشت که مهمترینش مهریشت است. (یعنی یشتها بیشترین حماسه‌ها را در بر دارد) ما در مهریشت یک باور اسطوره‌ای می‌بینیم.

یک باور یک سنت و یک اعتقاد ریشه‌ی اسطوره‌ای دارد که در شاهنامه ما به عنوان وفای به عهد می‌شناسیم. در زمان این شخصیتهای اسطوره‌ای یک ایزدمهر در ایران باستان داشتیم که مهمترین مفهوم آن خدای پیمان، خدای عهد بوده است. مهمترین اخلاقیات در شاهنامه حفظ پیمان بوده که ریشه‌های اسطوره‌اش در ایزد مهر بوده است. در بهرام گشت به اسطوره‌ی سیمرغ اشاره شده.

در شاهنامه و در اساطیر اینها مهمترین دیوها هستند. بیداد/ دروغ/ آز

پیش از فارسی دری فارسی میانی داشتیم و فارسی میانی همان پهلوی بوده که پهلوی دو قسمت می‌باشد: پهلوی اشکانی و پهلوی ساسانی. فارسی دری همینی است که امروزه ما استفاده می‌کنیم.

فیلسوفان عالم بیشتر متعلق به یونان می‌باشند.

جهاد دانشگاهی مشهد

استوره و تمثیل شناسی

8

در دوره اشکانیان در کنار سنت مكتوب و سنت نوشتاری یک سنت شنیداری وجود داشت. گوسانها یکسری آوازه خوانانی بودند که شعرهایی که اسطوره و حماسه بوده با ساز و آواز برای مردم می خواندند و مشابه همین هاست که ما در ایران نقاله خوانی داریم. گوسانها در دوره ای اشکانیان شکل گرفته است و این افراد مردم را به دور خودشان جمع می کردند و با آواز و ساز شعرهای حماسه و اسطوره ای را می خواندند. موارد مكتوبشان را ساسانیان از بین برند.

در دوره ای ساسانیان چند متن مذهبی مربوط به زرتشت به زبان پهلوی ساسانی شکل می گیرد که به اسطوره جمشید در آن اشاره می شود، به ریشه های اسطوره ضحاک هم اشاره می کند. ضحاک جمشید را از بین می برد و فریدون ضحاک را از بین می برد. فریدون ضحاک را نکشت و در کوه های دماوند به بند کشید نخواسته برای داستان منطق بسازد چون اسطوره های ما و ریشه های داستان اینگونه است که ضحاک از بین نرود چون ضحاک منشا بدی و پلیدی است یعنی اگر ضحاک را بکشند از بدنش آنقدر کرم و حشره بیرون می ریزد که تمام جهان را در بر می گیرد و بخاره همین به بند می کشد، ضحاک اسطوره تاریخ است. جمشید یکی از بهترین و کامل ترین پادشاهان ایرانی در اسطوره ای ماست.

اولین نقال زن ایرانی به نام گردآفرین که پژوهشگر معروفی هست و برای اینکه این نقاله خوانی از بین نرود این کار را انجام می دهد.

در دوره ساسانیان کتابهایی نوشته می شود به نام خدای نامه یا خوتای نامگ که بعدا وارد دوره ای اسلامی می شود و در قرن 4 دوباره جمع آوری می شود و نسخه ای از آن به دست فردوسی می رسد.

## سیر تدوین حماسه های ما و چگونگی تدوین آن در شاهنامه

در دوره ای ساسانی پیوند دین و دولت رخ می دهد موبدان حکومت را در دست می گیرند و نفوذ بسیار زیادی در حکومت پیدا می کنند و حتی در جابجایی شاهان ساسانی نقش پیدا می کنند در این دوره یکی از کارهایی که رخ می دهد دربار شروع می کند به تدوین خدای نامه یا خوتای نامک

در دوره ای ساسانی روایتهای شفاهی را مكتوب می کنند و دو نهاد عهده دار این کار می شوند. یک دسته موبدان زرتشتی که گرایش مذهبی داشتند و روایتهایشان آمیخته با مذهب بود مثل گشتاسب، افراسیاب، پهمن پسر اسفندیار.

دسته ای دوم دیبران پادشاهی و درباری بودند آنها خدای نامه دیگری تدوین می کنند چون آنها گرایشها مذهبی نداشتند و بیشتر روایتها مردمی بود و از فیلتر دین زرتشت عبور نکرده بود.

این دو روایتی که موبدان زرتشتی و دیبران دربار نوشته اند تفاوت های زیادی دارد مثل داستان رستم و اسفندیار در داستانهای اساطیر ما نمودهای مختلفی دارد. در شاهنامه یک قسمی و در موبدان زرتشتی یک قسم دیگری است.

نمونه آن در داستان گشتاسپ و رستم و اسفندیار می توانیم بینیم. اسفندیار در روایت زرتشت آدم خوب و مقدسی است در متون زرتشتی گشتاسپ یک پادشاه کارдан و نیکوروش است چون زرتشت در زمان گشتاسپ ظهر کرد و گشتاسپ دین زرتشت را می پذیرد و گسترش می دهد و فرزندش اسفندیار هم دین زرتشت را گسترش می دهد ولی در شاهنامه گشتاسپ پادشاه منفور است از نظر حکومت بسیار پادشاه بی عرضه ای می باشد و وقتی به ایران حمله می شود گشتاسپ فرار می کند و اسفندیار که پهلوان است برای مقابله با دشمن جلو میرود اسفندیار هم پادشاه خوبی نیست جاه طلب است و با رستم می جنگند و در شعرها نیز حق کاملا با رستم است. و این اختلاف از این دو روایت خدای نامه بوجود آمده همان موبدان (وارد زرتشت شده) و دیبران درباری و پادشاهی (وارد شاهنامه شده).

خدای نامه یک کتاب واحد نیست. کتاب موبدان زرتشتی با روایت دیگر با همان نام و از نظر محتوا شبیه خدای نامه یک کتاب نیست نام نوع ادبی است ، که در دوره ی ساسانیان مکتوب شده هر دو یک قصه است ولی در جزئیات متفاوت اند. در شاهنامه مرد اول رستم است و در موبدان زرتشتی مرد اول اسفندیار است.

روایت خدای نامه در دوره ی ساسانی تدوین می شود و زبانش پهلوی است و باقی می ماند تا اینکه عربها به ایران حمله می کنند و ساسانیان از بین می روند و دو قرن ایرانی ها می مانند که چه کنند تا اینکه ایرانی ها با اعراب به مسالمت می رسند تا اینکه به قرن سوم می رسند و دو اتفاق می افتد.

در دوره ی عباسی ایرانی ها را چون ایرانی بودند خیلی تحکیر می کردند و دیگر اینکه مورد فشار ترکها قرار می گیرند و شروع می کنند به تخریب آثار ایران. اعراب، درفش کاویان را تکه تکه می کنند و در مدائیں یک فرش بزرگ را تکه تکه می برند و سنن و فرهنگ ایرانی را تخریب می کنند . ایرانی ها می گویند ما با این پیشینه چرا باید تحکیر شویم و شروع می کنند به بوجود آوردن حکومت که اولین حکومت ایرانی طاهریان، صفاریان، سامانیان ، غزنویان، سلجوقیان (از حکومتهای ترک بودند) شکل میگیرند.

در حکومت طاهریان ایرانیان رشد می کنند و دهقانان روی کار می آیند سنت و آداب و رسوم قدیم ایران احیا می شود و در قرن 4 خدای نامه به زبان فارسی ترجمه و گردآوری می شود.

## دھقانان

جنگها، نبردها و انشعابات فلات ایرانی و پهلوی ها بن و مایه ی اسطوره است.

دوره ی پس از اسلام دو قرن اول ایرانیان بودند و در سکوت مطلق به سر می برندن. اعراب از غرب ایران وارد می شوند پس از 2 الی 3 قرن کم کم حکومتهای ایرانی تشکیل می شوند چون خود اعراب توانایی اداره ی حکومت را نداشتند. دست به دامان ایرانی ها

اگر قرار نیست در داستان هیچ مفهومی منتقل شود به آن روایت میگوئیم نه تمثیل .

می شوند و از خود ایرانی ها برای حکومت انتخاب می کنند. اعراب به سختی در ایران حکومت می کردند. حاکم های محلی داشتند و اولين حکومت ایرانی ها طاهریان بود.

در دوره ای سامانیان، سامانیان خودشان را از نوادگان پادشاهان ساسانی می دانستند و کاملاً خود را ایرانی خالص می دانستند. به فرهنگ ایران، شعر، شاعری و تاریخ علاقه داشتند و دربار ساسانیان پس از دانشمندانی مثل ابن سینا، فارابی، ... پر بود و فلسفه گرایی بسیار شدیدی حاکم بود. در این زمان از نظر فلسفه و کلام بسیار رشد داشتیم. در این دوره عده ای از اعراب نفوذشان خیلی در ایران زیاد شد و از طرفی غلامان ترک که وارد دربار شدند هیچگونه علاقه ای به فرهنگ ایران نداشتند و می خواستند فرهنگ ایران را از بین ببرند. یک عده این زنگ خطر را فهمیدند که مهمترین آنان دهقانان بودند که یکسری امراء و حاکمان محلی بودند که مردم از آنها حرف شنوی داشتند و اینها معمولاً نسل در نسل آدمهای فرهیخته و باسوسادی بودند. زبان پهلوی می دانستند و با روایتها و اساطیر ما آشنا بودند دهقانان در حکومت هم خیلی نقش داشتند. مهاجران اعرابی که موفق بودند بخاطر آن بود که با دهقانان مصالحه داشتند یکی از ویژه گیهای این دهقانان تدوین روایتهای ملی بود. اولين کاری را که شروع کردند خدای نامه های پهلوی را با عنوان شاهنامه تدوین نموده و به زبان عربی و فارسی ترجمه کردند. شاهنامه ابوعلی بلخی، ابومنصور که مهمترین آنها بود.

با اینکه محمد بن عبدالرزاق طوسی از دوره ای سامانیان حاکم طوس بود به دستیار خودش دستور داد که از جاهای مختلف (خراسان، طوس، نیشابور، سیستان) روایتهای ملی را به زبان فارسی ترجمه کنند که این مهمترین شاهنامه کامل منصور وافروزی خدای نامه، این فرد (محمد ابومنصور) این کار را انجام دادولذا این شاهنامه به ابومنصور نسبت داده شد. از این شاهنامه که به نشر است فقط مقدمه اش باقی مانده است و بقیه از بین رفته اند. این شاهنامه در دوره ای خودش مورد توجه قرار گرفت و پس از آن جای خودش را باز کرد عده ای به این فکر افتادند که به شعر در بیاورند تا بیشتر در ذهن بماند. یکی از این افراد، دقیقی شاعر، که زرتشتی بود از گشتاسب شروع کرد چون در پادشاهی گشتاسب زرتشت ظهر می کند و هزار و چند بیت می گوید و بعد کشته می شود. پس از اینکه دقیقی را می کشند یا می میرد. فردوسی بزرگ به این فکر می افتد که این کار را انجام دهد و با مصیبتهای زیادی شروع می کند به دست آوردن شاهنامه منتشر ابومنصوری.

این شاهنامه ای منتشر ابومنصوری احتمالاً با یک سری روایتها و کتابهای دیگری جلوی فردوسی قرار گرفت و با این شاهنامه، شاهنامه ای جدید را سرود یعنی فردوسی کار دقیقی را دنبال کرد.

ارتباط اسطوره و حماسه در شاهنامه را میتوان بخوبی از مقاله آقای سجاد آیدنلو فهمید.

## چطور اساطیر به حماسه تبدیل می شوند؟

**تعریف اسطوره:** دکتر سرکاراتی: اسطوره اساسا نوعی از حکایت و بازگویی است و داستانی ستی می باشد.

**تعریف حماسه:** شعریست داستانی، روایی، با زمینه قهرمانی، پهلوانی، قومی، ملی، وحوادثی که بیرون از عادت رخ داده است.

غلب حماسه های جدی دنیا در قالب شعر بوده است.

یکی از مهمترین مایه ها و زمینه های شکل گیری اساطیر حماسه است. برخی ها در تعریف حماسه را صورت دگرگون شده ای اسطوره می دانند.

**در تبدیل حماسه به اسطوره:** چون اسطوره محصول دوران کودکی بشر است، روایت خیلی هماهنگ و منسجم نیست. از نظر ذهنی واژ نظر ساخت روایت قوی نیست ولی حماسه ها صورت ادبی و بیرونیشان نظامند و منسجم تر هستند چون از گذر تاریخ به وجود آمده اند. اسطوره اول شکل می گیرد و با تاریخ و فرهنگ پرورده می شود و از دل آنها حماسه در می آید و حماسه پخته تر است. شاهنامه از این رو پخته تر است که در اساطیر آن را نمی بینیم.

### مهمنه نکته :

الف) اسطوره یک نوع پاسخ به متن شناسی و خودشناسی انسان است. انسان دوره نخستین وقتی به دنیا می آید با یک سری پرسشها مواجه می شود از کجا آمده ام. به کجا می روم . خورشید چیست . و ... این پرسشها اسطوره می شود چون می خواهند جهان و خودشان را توجیه کنند. باران، خورشید ، گرفتگی ماه و خورشید و کم آبی را توجیه کنند. در اسطوره های یونان وقتی بیماریهای همه گیر می آمد توجیه می کردند که فلاں خدا بر انسان خشم گرفته یا فلاں دیو بر خدا حاکم شده است.

نیاز، مستی شناسی و خودشناسی را اساتید ارضا می کردند. در دوره ای انسان گویا از این حرفاها گذر کرده و نیازی به تبیین اینها نمی داند. حماسه بیشتر محصول محیطی بشر است وقتی اقوام قدیمی ایران وارد ایران می شوند اقوام نخستین بشر هستند. وقتی 5000 سال از سکومت آنها در ایران می گذرد ضرورت تولید شاهنامه و پدید آمدن شاهنامه احساس میشود که یک موردش اعراب بود که هویت ایرانی زیر سوال می رود و دیگری ترکها بودند که تا قبل از قرن سه ما خیلی حماسه نداریم زیرا ضرورتی نبودو در دوره ای ساسانیان بیشتر اساطیر زرتشت و اسطوره ای زرتشت تکرار می شود. از غالب شدن اعراب و ترکها یک نیاز ملی بوجود می آید. حماسه یک نوع نیاز محیطی و اجتماعی آن قوم را پاسخ می دهد.

فلسفه از صفر آغاز میشود و هیچ مقدمه ای  
ندارد، اما کلام مباحثی را مفروض میداند و بعد بر  
اساس آن بحث آغاز میگردد.

ب) شناختی که در حماسه به مخاطب داده می شود شناخت عقلانی تر است چون متعلق به دوران بلوغ انسان است. حماسه خردمندانه تر و عقلانی تر است. اساطیر غیر عقلانی، غیر ملموس و دور از ذهن است. ما در شاهنامه دنیایی از کارهای خارق العاده می بینیم.

حماسه‌ی ایران را فقط فردوسی نسروده است. فردوسی حلقه‌ی آخر حماسه است. در حماسه ایران تاریخ و .... هست.

### دلایل تبدیل اساطیر به حماسه:

-1 سیر حرکت انسان از دوره نخستین به دوره های پیشرفته تر است. کم کم انسان از دوره اساطیر خارج شده و وارد حماسه می شود و اساطیر برایش هیچ کارآیی ندارد که به آن پردازد. در این ساختار جدید که حماسه سرایی شکل می گیرد رنگ و بوی تاریخ و اجتماع پررنگ تر می شود، یعنی رگه های تاریخی مثل رستم دارد. در دوره‌ی اساطیر کمتر می توانیم پیدا کنیم که بگوییم همچنین شخصی بوده حماسه مال دوره‌ی اجتماعی شدن انسان است و انسان بیشتر به توانایی های خودش شناخت پیدا می کند.

-2 به دلایل اجتماعی و تاریخی همان جنگها و شرایطی رخ می دهد که دوره‌ی اساطیری نیروهای ایزدی و اهورایی نقش دارند، در دوره حماسه اینها جواب نمی دهند، انسان با اینها راضی نمی شود و اینها را منتقل می کند به شخصیتهای پهلوانی مثل رستم، این ضرورت تاریخ است که باعث می شود اساطیر به حماسه تبدیل شود. ضرورت وجود پهلوان در جامعه و تغییر نگرش انسان.

-3 در انتقال یک واقعه یا روایت از دوره‌ی اساطیری به حماسی یک سری چیزهایی که نامعلوم است رنگ واقعیت می گیرد. ما دریاچه‌ای بنام چیچست داریم که در اساطیر ما جایش معلوم نیست، وقتی به معنای شاهنامه و حماسه می آید تمام توصیفهایی که درباره چیچست می گوید ما را آشنا می کند با دریاچه ارومیه.

-4 واژه‌ی گوسانان مثل خنیاگران، مطربان، دوره گران، جایی مردم را جمع می کردند و روایتی می خوانند از روی پرده یا بدون آن. این گوسانان اصل و دوره اش به دوره‌ی پارتی یعنی اشکانی بر می گردند. طبقه اقشاری از مردم بودند که روایتهای اساطیری را برای مردم نقل می کردند.

گوسانان در حفظ این روایتها خیلی نقش داشتند نقل شفاهی آنها باعث حفظ این داستانها شده است. روایتها وقتی به صورت شفاهی نقل می شود در جزئیات فرق می کنند در دوره های بعدی مثلا چندین سال بعد وقتی می خواستند روایتها را نقل کنند شرایط اجتماعی روی آن تاثیر گذاشتند و روایتها را متناسب با مردم آن زبان بیان می کردند، مثلا در دوره‌ی ساسانی روایتها عقلانی تر و آسمانی کمتر و زمینی تر می شود.

## کارکرد گوسانان و اهمیت گوسانان در اساطیر ما:

- حفظ روایتهای اساطیری و داستانهای ملی
- نقش آفرینی در روند تبدیل اساطیر به حماسه

یکی از مهمترین نکات در دین زرتشت: سینز نور و ظلمت و ناهمسازی نیک و بد در این آیین می باشد.

در کتاب آیدانلو 10 صورت ارتباط اسطوره و حماسه یعنی 10 شکل یا مورد تبدیل اسطوره به حماسه و یا بیشتر گفته شده که عبارت است

از:

- 1- محدودیت زمانی، در اساطیر زمان معلوم نیست. نه آغاز و نه پایانش معلوم هیچکدام معلوم نیست ولی در دوره‌ی حماسه اغلب زبانها معلوم است. دوره‌ی پهلوانی و ...
- 2- محدودیت مکانی: در اسطوره مکان مشخص نیست اغلب ناکجا آباد دارد و مینوی است ولی در حماسه محدودیت مکانی دارد. مثلا در شاهنامه از جایی اسم می برند به نام مازندران که مازندران ما نیست و حدودش در شاهنامه مشخص است و می‌دانیم مردم در کجا زندگی می‌کنند.
- 3- کاهش سلطه‌ی مینوی است یعنی حماسه زمینی می‌شود.
- 4- جابجایی یا دگرگونی
- 5- شکستگی
- 6- انتقال
- 7- قلب یا تبدیل
- 8- ادغام یا تلفیق
- 9- حذف
- 10- فراموشی؛ مثل کاوه‌ی آهنگر با آن درجه‌ی بزرگی که در اساطیر ما دارد ولی در حماسه به آن پرنگی نمی‌آید.

(کتاب آقای آیدانلو تا ص 43)

## معنای اسطوره:

در رابطه با اسطوره دو مفهوم وجود دارد:

**آقای ایلیاده:** از اسطوره هیچ چیزی راست تر و دقیق تر وجود ندارد.

**آقای بارت:** از اسطوره هیچ چیزی دروغ تر و غیردقیق تر وجود ندارد.

درخصوص مفهوم اول : اسطوره داستان قدسی و مینوی است . روشنگر معنای زندگیست و به همین جهت داستانی راست است. در تمام فرهنگها یک اسطوره شهید است یعنی کسی که به خاطر آرمانهای مردم نیکوکار ، خودش را فدا می کند، نمرده است و این تکرار اسطوره در زمانهای متفاوت است ، یعنی در هر دوره ما زایش اسطوره داریم. در دین زرتشت مردم معتقد به منجی هستند که می آید و عالم را از پلیدی ها پاک می کند و دراسلام و دین مسیحیت هم وجود دارد. اگر اسطوره‌ی تولد زرتشت را بخوانیم زرتشت از یک مادر باکره متولد می شود ، یکی از اسطوره ها که در زمانی مختلف تکرار می شود باکره زایی است. یعنی وقتی قدسی ترین فرد دنیا، به دنیا باید نباشد از آمیزش زن و مرد باشد بلکه باید از یک مادر باکره باشد.

و یکی از اسطوره ها قربانی است مثل حضرت ابراهیم، در زرتشتی و مهربرستی و مسیحیت هم داریم و انسان برای تقرب به خدا نیاز به واسطه داشته که این واسطه را قربانی قرار می دهد. و ما هم عید قربان را داریم که یک اسطوره‌ی زنده است و همیشه تکرار می شود.

سیاوش به عنوان پاک ترین فرد از خونش سیاوشان می روید چون پاک ترین و مظلوم ترین فرد در اسطوره است و از خون اوست که گیاه سیاوشان می روید.

## استوره با تاریخ پیوند تنگاتنگ و فاگستنی دارد.

در قرن 17 یا 18 اسطوره ای از ناپلئون ساخته می شود با قدرت عجیب که اروپا را فتح می کند و در دوره‌ی جدید چکووا در آمریکای لاتین می آید و یا از شیخ حسن نصرالله اسطوره ساخته می شود یعنی در هر دوره آدمها نیاز به اسطوره دارند که به آن چنگ بزنند. در قرون وسطی طاعون مثل دیوبی آدمها را تهدید می کند و امروز ایدز آدمها را تهدید می کند. طاعون انتقام دست درازی ها و تعدی اروپاییهای آن دوره بود و توان و انتقام از اروپایی ها ایدز است. یعنی انتقام مردم از اروپا است به خاطر استثمار اروپا چون ایدز از افریقا شروع شده و به اروپا رفته است.

بشر در هر دوره نیاز به اسطوره دارد. دموکراسی از دید خیلی از ملتها اسطوره است یعنی می‌گویند اگر دموکراسی وارد شود همه جا پر از گل و سنبلاشود و بدی‌ها از بین می‌روند.

واما مفهوم دوم که اسطوره دروغ است : اسطوره را به عنوان داستان واهی می‌دانند اسطوره به چیزی می‌گویند که وجود ندارد و کلام و گفتار، علت موجودیتی است ، افسانه بافی و خیال اندیشی.

خیلی وقت‌ها اسطوره پیش گام علم حرکت می‌کند یعنی اسطوره پیش گام علم شده و این افسانه‌ها ساخته شده بعد علم بوجود آمده است. امروزه علم و تکنولوژی و فن آوری برای انسان نقش اسطوره دارد و همه آن را باور دارند. در غرب وایران دموکراسی و .... اسطوره است.

در ایران در دوره‌ی اول رضا شاه را بوق کردند و ایران باستان را بزرگ کردند تا حالت اسطوره‌ای گرفت و می‌گفتند ما باید برویم به سمت ایران باستان. اعتقاد به ایران باستان به عنوان عصری که مشکلات ما حل می‌شود درست نیست و در دوره‌ی رضا شاه، ایران را به عمد ساختند و علاقه مند بودند که وارد ایران باستان شوند در حالی که در ایران باستان هم ظلم و ستم وجود داشته و هم مشکلات دیگر.

\* - علم با باور فرق دارد در فلسفه می‌گوئیم همه چیز باید دقیق باشد ولی در کلام هر چیز که بگویند می‌پذیریم.

### ارتباط اسطوره و تمثیل:

خیلی‌ها معتقدند مثل ایلیاده که اساطیر هر کدامشان یک داستان تمثیلی هستند وقتی مثنوی داستانی را نقل می‌کند، مفهومش همان رویه‌ی اولی داستان نیست بلکه در داخل داستان مفهوم دیگری هم وجود دارد که می‌خواهد بیان کند و مفهومی را که می‌خواهد منتقل شود.

تمام اساطیر ایران بن و مایه‌ی مشترک دارند و آن ثبوت است یعنی دو تایی یا دو گانگی . یعنی در اساطیر ایرانی دو تا نیرو داریم: "نور و ظلمت" ، آناهیتا (خدای باران) در مقابل دیو" و خیر در مقابل شر" ، در جهان همیشه دو تا نیرو وجود دارد که در مقابل هم هستند مثل خیر و شر. که در نهایت به پیروزی خیر و خوبی منتهی خواهد شد. بنابراین داستان‌های اساطیری در واقع یک نوع داستان‌های تمثیلی هستند که رویه‌ی داستان یک چیز دیگر است و داخل آن مفهوم دیگری نهفته است.

تاریخ اساطید ایران، منابع اساطید ایران منابع هندی، پهلوی، زرتشتی، اوستا، هندی و ایرانی.

**خیلی مهم:** اساطیر ایران که روایت منسجم‌تری دارند از دین زرتشتی شروع می‌شود، قبل از زرتشت هم خدایانی وجود داشته ولی به نظر می‌رسد همه‌ی اینها در دین زرتشت ادغام و تلفیق می‌شود. در عقاید زرتشتی برترین خدا اهورامزدا است. اهورا به معنای سرور و بزرگ و مزدا به معنای خرد و فرزانه است.

در عقاید اساطیری و ایران باستان وقتی اسم خدا می‌آید نشان می‌دهد که چقدر خرد و اندیشه از نظر پیشینیان ما اهمیت داشته که به عنوان خدا هم قرار داده اند. در نوشته‌های پهلوی زروان به معنای خدای زمان است که با خودش پیمان می‌بندد و می‌خواهد تولید فرزند کند و اولین فرزند را خدا و به عنوان اهورامزدا قرار میدهد.

مدتی نیایش می‌کند تا فرزند دار بشود از اثر آن نیایش‌ها نطفه‌ی خوبی به نام اهورا و نطفه‌ی بدی به نام اهریمن بوجود می‌آید و قرار می‌گذارند هر کدام که زودتر به دنیا بیاید آن به عنوان خدا و سرور بزرگ باشد. اهریمن از این موضوع خبردار می‌شود و زودتر به دنیا می‌آید و بدی در دنیا حاکم می‌شود. در نهایت برای مدت مشخصی اهریمن عهد و پیمانش را ادامه می‌دهد و اهریمن برای مدتی بر دنیا حاکم می‌شود.

### \* **خیلی مهم:**

در اساطیر ایران این انگاره و پندار وجود دارد که اهریمن باید وجود داشته باشد و در اندیشه‌ی اهورا مزدایی اگر اهریمن حاکم نشود بر دنیا و وجود نداشته باشد نیروی اهریمن بالاخره یک جایی خودش را نشان می‌دهد و تمام اساطیر به سمتی می‌روند که خوبی بر بدی حاکم شود بنابراین نیروی اهریمن باید تحلیل و از بین برود. بنابراین اهریمن بر دنیا حاکم می‌شود تا رفته رفته نیرویش از بین برود تا خوبی‌ها بر اهریمن حاکم شود.

مشکلات اقتصادی، اعتیاد، منافع ملی، شیوه حاشیه نشینی در همه‌ی حکومت‌ها بوده و خواهد بود و هست ولی چه چیزی باعث می‌شود که کشورهایی که در آن زمان به حساب نمی‌آمدند الان خیلی پیشرفته‌تر از ایران هستند؟ ایران باستان یکسری ارکانی داشته که پایش ایستاده بودند. کتبه‌های دوران داریوش و هخامنشی اولین نکته‌ای که می‌گویند و اهورامزدا و دستگاه‌هایی که اهورا مزدا داشتند برای مقابله با دو اهریمن دروغ و حرص - آز بود. در فرهنگ اسلامی همین‌ها هم خیلی برجسته بوده است. دروغ و آز مشکلات عمدی مملکت ما نیز از این دروغ و آز نشات می‌گیرد. حرص و آز، محبوبیت، شهرت و ... بکار می‌برند تا منافعشان، شهرت‌شان خدشه‌دار نشود.

## تمثیل شناسی:

زیر بنای تمثیل تشبیه است. مثال: علی در شجاعت مانند شیر است.

علی: مشبه شجاعت: وجه شبه مانند: ادات تشبیه شیر: مشبه به

تمثیل اصولاً یک حکایت، روایت و یک داستان است. اولین تشابه تمثیل به اسطوره اینکه هر دو روایت و حکایتند. مشبه به یک داستان قرار می‌گیرد مثلاً خیانت در امانت مانند این است که .... با یک داستان نقل می‌شود یعنی دنباله‌اش را با یک داستان می‌توان گفت و نوشت.

Allegory تمثیل، یک داستانی، حکایتی، روایتی است که می‌خواهد مفهومی را به ما منتقل بکند. در اسطوره هم گفتیم که مفهومی را می‌خواهد داستان به ما منتقل کند. بنابراین تمثیل یک لایه‌ی رو دارد یعنی یک رو ساخت دارد. داستان طوطی و بازرگان در مثنوی همه می‌دانیم این داستان ظاهرش این است که یک بازرگان به سفر می‌رود و .... ولی وقتی به لایه‌ی درونی می‌رویم رها شدن روح از تن است و پشت سر گذاشتن تعلقات دنیوی و پیوستن روح به عالم آسمانی و باقی است. اغلب داستان‌های گلستان سعدی به این شکل است یک لایه‌ی رو دارد و وقتی تامل می‌کنیم شاعر می‌خواهد بگویید که اگر این تعلقات دنیوی را کنار بگذارد روح‌تان به عالم باقی می‌پیوندد.

بنابراین تمثیل یک حکایتی، روایتی و داستانی است که یک رو ساخت دارد، یک داستان بیرونی دارد که شاعر می‌خواهد مفهومی را منتقل دهد. یک ژرف ساخت دارد در برابر رو ساخت. رو ساخت یعنی داستان را می‌خوانید و ژرف ساخت یعنی پی بردن به مفهوم داستان. اصولاً تمثیل یک کارکرد بلاغی (رتوریک) دارد. یعنی داستان مفاهیمی را که می‌خواهیم بگوئیم به مخاطب بهتر منتقل می‌شود. چرا تمثیل به کار می‌بریم؟ علت آن بخاطر نفوذ در مخاطب است.

یکی از علتهای بکار بردن تمثیل کارکرد اجتماعی و سیاسی دارد. یعنی در بحث‌های سیاسی و اجتماعی برای پی بردن به مفهوم از تمثیل و داستان استفاده می‌شود.

دین‌های ایران باستان مولف مهری باقری

پژوهشی نو در میتراپرستی ترجمه خانم امینی

دین مهر در جهان باستان ترجمه آقای ثاقب فر

(منابع)

## بنابراین ویژگی‌هایی که برای تمثیل می‌توان ذکر کرد:

- 1- داستان یا حکایت یا روایت
- 2- این داستان دو لایه بودن / لایه بیرونی (رو ساخت) لایه درونی (ژرف ساخت)
- 3- انسان انگاری همیشگی نیست ولی خیلی وقت‌ها هست. در نظامی هفت پیکر خیر و شر بصورت آدم در می‌آید که یک آدم می‌شود خیر و یک آدم می‌شود شر و در نهایت خیر بر شر پیروز می‌شود و اغلب در این تمثیل‌ها انسان انگاری داریم یعنی تمثیل‌ها را به صورت آدم در می‌آوریم عشق، شر، خیر و غیره بصورت آدم هستند.
- 4- ابهام : تمثیل‌ها اغلب با ابهام همراه هستند و این بخاطر چند لایه بودن‌شان است ، حرف ، سر راست نیست. یعنی از یک شعر می‌توان برداشت‌های مختلفی کرد که می‌شود ابهام.شعرهای پروین اعتصامی بصورت تمثیل است مثل نخ و سوزن.دو لایه بودن تمثیل از نگاه دکتر فتوحی : که ما یک داستان و یک قصه داریم و یک درون مایه داستان داریم.درون مایه = قصه (داستان) تمثیل از نظر محتوا به 5 دسته تقسیم می‌شود:

  - 1- تمثیل اخلاقی: یعنی شاعر و نویسنده از قبل آن داستان و روایتی که نقل کرده یک پیام اخلاقی می‌خواهد به خواننده منتقل کند مثلا گلستان، بوستان، کلیله و دمنه امانتداری و وفای به عهد را آموزش میدهد.
  - 2- تمثیل سیاسی و اجتماعی: یعنی شاعر و نویسنده می‌خواهد قبل آن یک نقد سیاسی و اجتماعی وارد کند.مثال : عبید زاکانی، مزرعه حیوانات روراور دل
  - 3- تمثیل اندیشه: شاعر یا نویسنده از قبل آن روایت یا داستان می‌خواهد یک اندیشه یا ایده ای یا نظریه ای را بیان کند. مثل مولوی / عطار.در داستان مولوی یک فیلی را در یک اتاق تاریک قرار دادند ، افراد یک به یک داخل اتاق شدند و قسمتی از فیل را لمس کردند و بعد از خروج هریک تشبیه‌ی داشتند، کسی که پای فیل را لمس کرده بود به ستون کسی که خوطوم فیل را لمس کرده بود به لوله ..... تشبیه کردند یعنی مولوی می‌خواهد بگوید هر کس از دید خود از جهانش شناخت دارد.
  - 4- تمثیل رمزی: شاعر یا نویسنده می‌خواهد از قبل آن روایت یا داستان یک نکته‌ی رمزی یا نکته‌ای پوشیده و پنهانی را بیان کند. تمثیل رمزی اغلب وقتی رخ می‌دهد که آن مفهوم را نمی‌خواهیم شفاف و صریح بیان کنیم . یعنی یک سری، اسرار ناگفتنی را می‌خواهیم بیان کنیم بصورت رمز و چون پوشیده است ، اصرار نداریم که خیلی‌ها بفهمند فقط بیان می‌کنیم. داستان‌های سه‌پروردی / شاه و کنیزک مثنوی
  - 5- تمثیل روایا: این روایت یا این داستانی که نقل می‌شود از قبیل یک خواب است. مثل : صیانت شرق ، غرب / کمدی الهی / اراداویرافنامه / سیر العبادالی المعاد

## نکته اول:

خیلی از این داستانها را در یکی از این طبقات نمی توان قرار داد مثل کلیله و دمنه. چون جزء تمثیل های مهم سیاسی و اجتماعی است. این مقصود یکی از دلایل کشته شدنش بخاطر ترجمه‌ی این کتاب بود. از این رو این طبقه بندی یک طبقه بندی صدرصدی نیست و یک طیف است.

## نکته دوم:

جای دادن هر کدام از اینها (داستانها) در این طبقات بستگی دارد به این که چه برداشتی از داستان دارید، آیا برداشت سیاسی، اخلاقی، اندیشه دارید یا غیره..

در برداشتهای اشخاص خیلی عوامل دخیل دارد، زمینه های تاریخی، فرهنگی، هوش و استعداد، روانشناسی.

یک مسئله‌ی مهم آقای میوم یک نظریه دارد به عنوان نظریه عدم قطعیت تاریخ یعنی تاریخ اصلاً قطعیت ندارد چون برداشتهای یک عدد در آن زمان بوده است.

تمثیل: تمثیل‌هایی که شخصیت‌های داستانیش خیالی است و اغلب یک تمثیل اخلاقی است و می‌خواهد یک مفهوم اخلاقی را منتقل کند، شخصیت‌های داستان حیوانی مستند می‌گویند fable مثل کلیله و دمنه.

Parable: داستان‌هایی که خیالی هستند و بیشتر می‌خواهند یکی از نکات اخلاقی را منتقل کند و شخصیت‌های آن انسان است که می‌گویند، تمثیل مولوی.

Allegory : به تمثیل رمزی می‌گوئیم . تمثیل‌های سه‌روردی.

دلایل استفاده از تمثیل‌های رمزی:

- 1- بحث جذابیت موضوع
- 2- تاثیر گذاری
- 3- زمینه‌های سیاسی و اجتماعی ، یعنی وقتی به دلایل خاصی که در محیط وجود دارد نمی‌توان حرف خود را صریح روشن بیان کنید.
- 4- اغنا : تمثیل یک کارکرد اغنایی است که دارد و اهمیت آن خیلی فراوان است خیلی وقتها می‌توانیم حرف‌هایی که پشتوانه‌ی منطقی ندارد بوسیله‌ی تمثیل بقبولاً نیم. اغنایش در اغلب موارد کاذب است.

## گرایش عمدۀ فلسفه گرایی در ایران:

**معتزله:** خودگرا بودند، معتقد به تاویل بودند. یعنی آیه و حدیثی که می‌خوانید آن را تاویل کنید. از کنار آن تاویل گرایی آنهاست که تمثیل بوجود می‌آید.

**اشاعره:** نقلی هستند به خرد کاری ندارند تشریف را به کار می‌برند.

تمثیل در بلاغت به درد می‌خورد. با کارکرد شناسی و بلاغی تمثیل باید آشنا شد.

گفتن تمثیل در رابطه با اجتماع و سیاست تاثیر زیادی دارد. با تمثیل و حکایت کاملاً سخنان نفوذ پیدا کرده و تاثیر زیادی دارد. از قبیل تمثیل، آموزش‌ها خیلی بهتر است. تمام داستان‌های قرآنی به شیوه‌ی تمثیل بیان شده است. داستان حضرت مریم، لوت، عیسی و موسی و همچنین شیوه‌ی آموزش قرآن تمثیلی است، چون بیشتر نفوذ می‌کند و گستره‌ی بیشتری دارد. حتی کدام وحی هم از این عنصر بلاغی استفاده کرد. در منطق الطیر داستان‌های تمثیلی زیادی بیان شده است. داستان شیخ صنعت طولانی‌ترین داستان منطق الطیر در زمینه‌ی تمثیل می‌باشد.

جزوه تمثیل داستان شیخ صنعت یک شیخ عابد زاهد بود که عبادت خدا می‌کرد و ریاضت می‌کشید و هر کس بیمار می‌شد به عابد مراجعه می‌کردند. چند شب پشت سر هم خواب می‌بینند که از حرم (مجاورت کعبه) به روم (ترکیه، آسیای صغیر بخشی از شام، سوریه) افتاده و در آنجا بتی را سجده می‌کند و این خواب فکر عابد را مشغول می‌کند و به مریدانش می‌گوید باید به سوی روم بروم تا این خوابیم زود تعییر شود و چهارصد تا مریدش با وی سفر می‌کنند. تا اینکه در این گشت و گذارها دختر مسیحی را می‌بینند که یکدل نه صد دل عاشقش می‌شود و در کوی آن باقی می‌ماند و مریدانش هرچه او را نصیحت می‌کنند اثر نمی‌کند از این ماندن بیش از حد دختر هم متوجه می‌شود. به خواستگاری دختر می‌رود و دختر این شرطها را می‌گذارد. زاهد این شرطها را قبول کرد و موبه مو عمل کرد و مریدانش هی تذکر دادند ولی او عمل نکرد و مریدانش برگشتند. مریدی که با اینها همراه نبود می‌پرسد که چرا برگشتید، شما اگر واقعاً مرید این شیخ بودید باید هر کاری که او می‌کرد شما انجام میدادید. مرید می‌گوید حالا همه باید دست به دعا بردارید و از خدا بخواهید که این شیخ رها شود. حضرت محمد(ص) به خواب یکی از این مریدها می‌آید و شفاعت می‌کند شیخ را، مریدها می‌روند و می‌بینند که این زاهد توبه کرده و دارد می‌آید و دختر هم می‌گویند که به خدا ایمان آورد و در بستر بیماری به خدا ایمان می‌آورد و بلاfacile می‌میرد.

در تمام این تفسیرها که در این داستان نوشته شده معتقدند به واسطه‌ی دختر ترسا شیخ از مقام فروتنی که بوده به مقام والاتر رسیده.

سه موقعیت زرتانی موقعیت اول (چهارصد تا مرید، 50 تا حج) یک اتفاق می‌افتد و می‌رود به موقعیت دوم (که آن اتفاق همان خواب است). موقعیت دوم: آن شیخ زاهد و پاک قرآن می‌سوزاند، بت می‌پرسد و شرایط خواری می‌کند. و .... شرایط خیلی نازل حلقه‌ی انتقال موقعیت دوم تا سوم دعا است. دعای مریدان و شفاعت پیامبر که مرحله‌ی سوم توبه بازگشت و دست برداشتن از آن خطاهایی که دچار شده بود.

این داستان هم عناصر تمثیلی دارد و هم کل پروسه داستان تمثیلی به ما می‌گوید.

در داستان آمده که بین شیخ و حق غباری بوجود آمده و این غبار همان امّارگی نفس است. عجب خود بینی و غرور است. خوک در متون ما همیشه کنایه از نفس درونی است وقتی می‌گوید که تو برو خوک باقی کن، باید نفس خودت را مهار کنی و در کنترل خودت بگیری. منظور اصلی از نفس خود را مهار کنی می‌شود تمثیل یعنی عجب و غرور در شیخ ناخودآگاه شکسته شود با خوک بانی. اگر خوک را مهار نکنی یعنی نفس را مهار نکرده ای باید زنگار بیندی (کمربندی است که تفاوت میان مسلمان و مسیحیان مشخص می‌شود با بستن زنگار)

اصولاً صوفیه معتقدند که عشق پالاینده است گوهر درونی انسان را پاک می‌کند و جلا می‌دهد و به همین دلیل حرف اول صوفیه عشق است. و برای ارائه از یک داستان استفاده می‌کنند و همه‌ی داستانهای ما، یک طرف آن عشق و طرف دیگر آن عاشق است. از قبیل آن داستان باید عاشق آن معشوق شد و سر از پا نشناشد تا به هدف برسد. عطار می‌گوید اول باید عاشق شوید و باید در راه معشوق همه‌ی چیز را حاضر بشود از دست بدهد. (آبرو، حیثیت، جان و ...) اگر اینگونه کردید به مرتبه‌ی انسان کامل می‌رسید مثل شمع و پروانه که می‌گوید در راه عاشق باید فنا شد.

پیامبر بیرونی ما پیامران شرع هستند و پیامبر درونی ما عقل است.

دکتر زرقانی می‌گوید اجزای داستان را باید تاویل کرد بعد کل داستان را تاویل و تمثیل کرد.

در این داستان شخصیتها:

- پیر همان شیخ صنعان

- دختر ترسا

- 3 مریدان

در نهایت این نتیجه را گرفته شیخ صنunan نماد هر انسانی در هر زمانی و مکانی است که آمیخته ای است از مجموعه ای از بدی و خوبیها، روشنیها و تاریکها. دختر ترسا نماد نفس اماره که این نفس اماره در وجود همه است.

سه آتشی که نمادی از سه آتش مهم اساطیری هستند عبارتند از:

آذرفرنبغ (آتش موبدان)، آذرگشتب (آتش ارتشتاران) و  
آذربزین مهر (آتش کشاورزان)

جهاد دانشگاهی مشهد

اسطوره و تمثیل شناسی

22

و در هر زمانی می تواند فعال باشد. و در هر موقعیتی به نسبت موقعیت شما یعنی اگر فقیر باشید و سوشه اش به سمت دزدی و غیره است. اگر ثروتمند باشید به سمت فحشا و فساد .... است.

مریدان نماد عقل یعنی عقل (وجدان) که شیخ را درنهایت بر می گرداند به حالت قبلش.

### نتیجه کل داستان :

الف) شیخ صنعن نماد هر انسان در هر زمان و مکان

ب) دختر ترسا نمادی از نفس اماره

ج) مریدان نماد عقل، وجدان

د) غبار همان حالت امادگی نفس است

ه) خوک بانی مهار نفس درونی